



Tower Game



EN

Thank you for choosing this rich collection of games for children by Lisciani!

Our games are considered the best educational materials for their didactic quality, research, innovation and the respect for the environment used in the production processes.

Contents:

- 5 colorful plastic cubes of different sizes which can be stacked from the largest to the smallest or which can be placed one inside the other always starting from the largest one
- 20 mini-puzzles depicting animals with different types of joining mechanisms and of different sizes
- Cardboard backgrounds to be completed with the animal cards.

How to play:

- Children build a tower by stacking the colored cubes. This develops hand-eye coordination which is essential in acquiring and refining the ability to draw and write.
- Using the self-correcting interlocking cards and backgrounds, the child can reassemble the 20 animals and place them in their backgrounds.
- Children can also choose to reassemble the mini-puzzles by placing the pieces on top of the plastic cubes: in this case, they can play with the animals in one background or choose five animals to be put together, each of a different size.
- Finally, the imagination of the child can be stimulated by offering role-playing games. Using the animals already placed on the cubes, invite the child to act out conversations with the animals and therefore create relationships between the subjects. With the plastic holder, it is easier for the child to animate and move the animals around.

IT

Cari genitori, Grazie per aver scelto una ricca raccolta di giochi per i più piccini firmata Lisciani!

I nostri giochi sono considerati i migliori educativi per la qualità della didattica, la ricerca, l'innovazione e il rispetto dell'ambiente nei processi di produzione.

Contenuto:

- 5 forme in plastica colorate, di dimensioni differenti, che possono essere impilate dal più grande al più piccolo, oppure possono essere incassate l'una nell'altra, sempre partendo dalla più grande
- 20 mini-puzzle raffiguranti animali, con diverse tipologie di incastro e di

diverse dimensioni

- Ambienti in cartone, da completare con le tessere degli animali.

Come si gioca:

- Sovrapponendo le forme colorate, il bambino costruisce una torre. Sviluppa così il coordinamento oculo-manuale, indispensabile per acquisire e affinare la capacità di disegnare e scrivere.
- Utilizzando le tessere ad incastro autocorrettivo e gli scenari, il bambino potrà ricomporre i 20 animali proposti e inserirli nei loro ambienti.
- Può scegliere, inoltre, di ricomporre i mini-puzzle, posizionando le tessere sulle forme in plastica: in questo caso, può giocare con gli animali di un unico ambiente o scegliere a piacimento cinque animali da ricostruire, ognuno di grandezza differente.
- Infine, possiamo stimolare la fantasia del bambino proponendo giochi di ruolo. Utilizziamo gli animali già posizionati sulle forme e invitiamo il bambino a mettere in scena momenti di dialogo e quindi di gioco relazionale tra i soggetti. Con il supporto in plastica, risulterà più semplice per il bambino animare e muovere gli animali.



Chers parents, nous vous remercions d'avoir choisi une riche collection de jeux pour les plus petits signée Lisciani !

Nos jeux sont considérés comme les meilleurs jeux éducatifs pour la qualité de la didactique, de la recherche, de l'innovation et du respect de l'environnement dans les processus de production.

Contenu :

- 5 formes en plastique, aux formats différents, qui peuvent être empilées de la plus grande à la plus petite, ou qui peuvent être encastrées l'une dans l'autre, en partant toujours de la plus grande
- 20 mini-puzzles représentant des animaux, avec différents types d'encastrement et de différents formats
- Décors en carton, à compléter avec les cartes des animaux.

Comment jouer ?

- En superposant les formes colorées, l'enfant construit une tour. Il développe ainsi la coordination œil-main, indispensable pour acquérir et perfectionner sa capacité à dessiner et à écrire.
- En utilisant les cartes à encadrer autocorrectives et les décors, l'enfant pourra recomposer les 20 animaux proposés et les insérer dans les décors.
- Il peut également choisir de recomposer les mini-puzzles, en positionnant les cartes sur les formes en plastique : dans ce cas, il peut jouer avec les animaux dans un même décor ou choisir cinq animaux de son choix à reconstruire,

chacun d'une grandeur différente.

- Enfin, nous pouvons stimuler la fantaisie de l'enfant en proposant des jeux de rôle. Nous utilisons les animaux déjà positionnés sur les formes et nous invitons l'enfant à mettre en scène des moments de dialogue et donc de jeu relationnel entre les sujets. Avec le support en plastique, il sera plus simple pour l'enfant d'animer et de déplacer les animaux.



Queridos padres, ¡Gracias por escoger la amplia colección de juegos para los más pequeños firmada por Lisciani! Nuestros juegos están considerados como los mejores educativos por la calidad de la didáctica, la investigación, la innovación y el respeto por el ambiente en los procesos de producción.

Contenido:

- 5 formas de plástico de colores, de diferente tamaño, que pueden ser apiladas de la más grande a la más pequeña, o que se pueden colocar la una dentro de la otra, también empezando por la más grande
- 20 mini-puzles que representan animales, con diferentes tipo de encaje y de diferente tamaño
- Ambientes de cartón para completar con las tarjetas de los animales.

Cómo se juega

- Superponiendo las formas de colores, el niño construye una torre. De esta manera desarrolla la coordinación óculo-manual, indispensable para adquirir y afinar la capacidad de dibujar y escribir.
- Utilizando las tarjetas con encaje de autocorrección y los escenarios, el niño puede formar los 20 animales propuestos y colocarlos en su ambiente correspondiente.
- Además, puede decidir hacer los mini-puzles colocando las tarjetas sobre las formas de plástico: en este caso, puede jugar con los animales del mismo ambiente o escoger libremente cinco animales que construir, cada uno de diferente tamaño.
- Por último, podemos estimular la imaginación del niño proponiéndole un juego de rol. Empleamos los animales ya colocados sobre las formas e invitamos al niño a poner en escena momentos de diálogo y de juego relacional entre los sujetos. Con el soporte de plástico será más fácil para el niño animar y mover los animales.



*Drodzy rodzice, dziękujemy za wybór bogatego zestawu zabawek dla najmłodszych pociech firmy Lisciani!
Nasze zabawy i gry są uznawane za najlepsze narzędzia edukacyjne ze względu na ich jakość dydaktyczną oraz nasze bezustanne poszukiwania, innowację oraz poszanowanie środowiska podczas procesów produkcyjnych.*

Zawartość:

- 5 kolorowych plastikowych form o różnych rozmiarach, które możemy nakładać na siebie, od największej do najmniejszej, lub możemy wkładać jedną do drugiej, rozpoczynając zawsze od największej
- 20 mini-puzzli przedstawiających zwierzęta, z różnymi wpustami i o różnych wymiarach
- Kartonowe środowiska do połączenia z kartami zwierząt.

Zasady gry

- Nakładając na siebie kolorowe formy dziecko konstruuje wieżę. Rozwija w ten sposób swoje zdolności wzrokowe i manualne, niezbędne dla doskonalenia umiejętności rysowania i pisania.
- Używając karty z samokorygującymi się wpustami oraz scenariusze dziecko może odtworzyć 20 zaproponowanych zwierzątek i umieścić je w ich środowiskach.
- Może ono również ułożyć mini-puzzle, umieszczając elementy na plastikowej formie: w tej wersji dziecko może bawić się zwierzątkami z jednego środowiska, lub wybrać dowolnie pięć zwierząt o różnych rozmiarach.
- Możemy również pobudzać fantazję dziecka proponując zabawę w fabułę. Używamy zwierzątka ułożone poprzednio na formach i zapraszamy dziecko do odtworzenia dialogów i relacji między postaciami. Plastikowe wsparcie ułatwi dziecko animowanie i przemieszczanie zwierzątek.



*Liebe Eltern,
vielen Dank, dass Sie sich für eine große Lernspielsammlung von Lisciani für die Kleinsten entschieden haben! Unsere Spiele werden als die besten Lernspiele in Bezug auf Lerneffekt, Forschung, Innovation sowie Nachhaltigkeit bei der Herstellung bezeichnet.*

Inhalt:

- 5 bunte Plastikformen, in verschiedenen Größen, die von der größten bis zur kleinsten Form aufgestapelt werden können oder ineinander verschachtelt werden können, stets bei der größten Form beginnend
- 20 Mini-Puzzles mit Abbildungen von Tieren, mit verschiedenen Möglichkeiten der Zusammensetzung und in verschiedenen Größen

- Umgebungen aus Pappe, die mit den Tierkarten vervollständigt werden können.

Spielweise

- durch das Aufstapeln der bunten Formen, baut das Kind einen Turm. Auf diese Weise wird die Hand-Auge-Koordination entwickelt, unabdingbar für das Erlernen von Schreiben und Zeichnen.
- Mit den selbstkorrigierenden Karten und den Umgebungen, kann das Kind die 20 vorgeschlagenen Tiere zusammensetzen und sie in ihre passende Umgebung einsetzen.
- Es kann außerdem auch die Mini-Puzzles zusammensetzen, indem es die Karten auf den Plastikformen platziert. Hier kann es mit den Tieren einer einzigen Umgebung spielen oder nach Belieben fünf Tiere zum Zusammensetzen auswählen, jedes Tier in einer anderen Größe.
- Schließlich, können wir die Fantasie des Kindes anregen, in dem wir Rollenspiele anbieten. Verwenden wir die bereits auf den Formen positionierten Tiere und fordern wir das Kind auf, Dialoge zu führen, d.h. eine Interaktion zwischen den Figuren. Mit der Stütze aus Kunststoff, wird es für das Kind ein leichtes sein, die Tiere zu animieren und zu bewegen.



Kære forældre, tak fordi i har valgt en rig samling af spil for børn fra Lisciani!

Vores legetøj anses for at være det mest lærerige og udfordrende takket være den didaktiske kvalitet, forskningen bag det, innovationen og hensynet til miljøet i produktionsprocesserne.

Indhold:

- 5 farverige plastikklodser i forskellige størrelser, der kan stables på hinanden fra den største til den mindste, eller som kan sættes sammen, altid ved at starte fra den største
- 20 mini-puslespil med dyr, med forskellige sammensætningsmuligheder og størrelser
- Landskab i pap, hvor dyrekortene kan sættes på.

Hvordan spiller du

- Barnet kan bygge et tårn ved at stable de farvede klodser oven på hinanden. Barnet udvikler således koordineringen mellem øjne og hænder, hvilket er absolut nødvendigt for at lære og forbedre evnen til at tegne og skrive.
- Med brikkerne og scenarierne kan barnet samle de 20 dyr, og sætte dem ind i de tilhørende miljøer.
- Barnet kan også vælge at gensamle mini-puslespillene og sætte dem på plastikklodserne: barnet kan lege med dyrene fra et enkelt miljø, eller vælge

fem dyr i forskellig størrelse, der skal sættes sammen.

• Endvidere kan barnets fantasi stimuleres med rollespillene. Med dyrene på klodserne kan barnet iscenesætte dialoger og lege med de forskellige dyr. Med plastikholderen er det lettere for barnet at lege med dyrene.



Αγαπητοί γονείς, ευχαριστούμε που επιλέξατε μια πλούσια συλλογή παιχνιδιών για τα πιο μικρά παιδιά με την υπογραφή της Lisciani! Τα παιχνίδια μας θεωρούνται τα καλύτερα εκπαιδευτικά παιχνίδια για την διδακτική τους ποιότητα, την έρευνα, την καινοτομία και τον σεβασμό στο περιβάλλον κατά τις διαδικασίες παραγωγής.

Περιεχόμενο:

- 5 χρωματιστά πλαστικά σχήματα, διαφορετικών διαστάσεων, που μπορούν να στοιβάζονται το ένα πάνω στο άλλο από το πιο μεγάλο μέχρι το πιο μικρό, ή να εισχωρούνται το ένα μέσα στο άλλο, πάντοτε ξεκινώντας από το πιο μεγάλο
- 20 mini παζλ που απεικονίζουν ζώακια, με διάφορους τύπους ενσφηνώματος και διαφορετικές διαστάσεις
- Περιβάλλοντα-σκηνικά από χαρτόνι για να συμπληρωθούν με τις κάρτες με τα ζώακια.

Πως παίζεται το παιχνίδι

- Τοποθετώντας τα χρωματιστά σχήματα το ένα πάνω στο άλλο, το παιδί κατασκευάζει έναν πύργο. Αναπτύσσει έτσι τον οπτικό-κινητικό συντονισμό, απαραίτητος για την απόκτηση και την βελτίωση της ικανότητας του παιδιού να σχεδιάζει και να γράφει.
- Χρησιμοποιώντας τις κάρτες - ενσφηνώματα αυτοδιόρθωσης και τα σκηνικά, το παιδί θα μπορεί να συναρμολογεί τα 20 ζώακια που προτείνονται στο παιχνίδι και να τα βάζει μέσα στο περιβάλλον τους.
- Μπορεί επίσης να διαλέξει να συναρμολογήσει τα mini παζλ, τοποθετώντας τις κάρτες πάνω στα πλαστικά σχήματα: σε αυτή τη περίπτωση, μπορεί να παίξει με τα ζώακια που ανήκουν σε ένα μόνο περιβάλλον ή να διαλέξει ελεύθερα πέντε ζώα, με διαφορετικό μέγεθος το κάθε ένα, για να τα κατασκευάσει.
- Τέλος, μπορούμε να διεγείρουμε τη φαντασία του παιδιού προτείνοντας παιχνίδια ρόλου. Χρησιμοποιούμε τα ζώακια που είναι ήδη τοποθετημένα πάνω στα σχήματα και προσκαλούμε το παιδί να δημιουργήσει διάλογο και επομένως παιχνίδι σχέσεων ανάμεσα στους χαρακτήρες. Με τη πλαστική βάση, θα είναι πιο εύκολο για το παιδί να κινεί και να δώσει ζωή στα ζώακια.



*Mieli tėvai, dėkojame, kad pasirinkote gausų Lisciani firmos žaidimų rinkinį patiems mažiausiesiems!
Mūsų žaidimai dėl jų didaktinės kokybės ir gamybos proceso metu vykdomų tyrimų, inovacijų bei draugiškumo aplinkai yra laikomi geriausiais edukaciniais žaidimais.*

Turinys:

- 5 spalvotos, skirtingo dydžio plastikinės formelės, kurias galima dėti vieną ant kitos nuo didžiausios iki mažiausios arba dėti vieną į kitą taip pat pradėdant nuo didžiausios
- 20 skirtingais būdais suneriamų ir skirtingo dydžio mini dėlionių su gyvūnais
- Kartoninės įvairių aplinką vaizduojančios kortelės, kurias galima papildyti kortelėmis su gyvūnų atvaizdais.

Žaidimo taisyklės

- Spalvotas formelės dėdamas vieną ant kitos, vaikas gali pastatyti bokštą. Taip lavinama vaiko akies-rankos koordinacija, kuri būtina norint įgyti ir lavinti gebėjimą piešti bei rašyti.
- Panaudodamas savikorekcinio pobūdžio suneriamas korteles bei aplinką vaizduojančias korteles, vaikas gali sudėti 20 gyvūnų atvaizdų ir šiuos gyvūnus priskirti jų tipiška gyvenamajai aplinkai.
- Be to mini dėlionės jis gali sudėti ir ant plastikinių formelių. Šiuo atveju vaikas gali žaisti tik su vienai aplinkai priklausančiais gyvūnais arba savo nuožiūra pasirinkti penkis skirtingo dydžio gyvūnus, kuriuos turės sudėti iš naujo.
- Galiausiai galime paskatinti vaiko vaizduotę pasiūlydami jam ir vaidmenų žaidimus. Tam panaudojame ant formelių jau sudėtus gyvūnus ir paraginame vaiką sukurti įvairius pokalbius ir tokiu būdu santykių tarp įvairių veikėjų žaidimą. Ant plastikinio pagrindo vaikas galės lengviau ir paprasčiau žaisti su gyvūnais, juos judinti.



*Kjære foreldre, takk for å ha valgt en innholdsrik samling av spill for de minste barna signert Lisciani!
Våre spill er ansett som de beste innen pedagogiske spill når det gjelder kvalitet på læring, forskning, innovasjon og respekt for miljøet i produksjonsprosessene.*

Innhold:

- 5 fargede plastformer, i forskjellige størrelser, som kan stables fra den største til den minste, eller de kan settes inni hverandre, hvor en igjen starter fra den største.

- 20 mini-puslespill med dyremotiv, som kan legges på forskjellige måter og som er av ulike størrelser.
- Landskapsmiljøer i papp, som skal fylles ut med dyrebrikker.

Hvordan man spiller

• Ved å stable de fargede formene oppå hverandre, bygger barnet et tårn. På denne måten utvikler barnet øye-hånd-koordinasjonen, som er avgjørende for å tilegne seg og perfeksjonere evnen til å tegne og skrive.

• Ved hjelp av puslebitene som er tilpasset selvkorrigerende hull og ved hjelp av de ulike

landskapene, kan barnet sette sammen de 20 forskjellige dyrene og sette dem inn i sine miljøer.

• Barnet kan også velge å legge mini-puslespillene og plassere puslebitene på plastformene: i dette tilfellet, kan barnet leke med dyrene fra et spesifikt landskapsmiljø, eller velge å bygge fem dyr etter eget ønske, hvert dyr av ulik størrelse.

• I tillegg kan vi stimulere barnets fantasi ved å tilby rollespill. Vi bruker dyrene som allerede er plassert på formene og vi inviterer barnet til å iscenesette dialoger og dermed relasjonsspill mellom individer. Med plasholderen er det lettere for barnet å animere og flytte dyrene.



Lieve ouders, Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de uitgebreide set speelgoed van Lisciani voor de allerkleinsten!

Ons speelgoed behoort tot het beste educatieve speelgoed vanwege de kwaliteit van de educatie, het onderzoek, de innovatie en het milieuvriendelijke productieproces.

Inhoud:

- 5 gekleurde plastic vormen van verschillende groottes die van groot naar klein in elkaar geplaatst of gestapeld kunnen worden waarbij steeds met de grootste begonnen wordt
- 20 mini dierenpuzzels van verschillende groottes en verschillende types
- leefomgevingen van karton die afgemaakt kunnen worden met de kaartjes van de dieren.

Hoe wordt er gespeeld

• Door de gekleurde vormen op elkaar te stapelen bouwt het kind een toren. Zo wordt de oog-handcoördinatie ontwikkeld, die later nodig is om te kunnen leren tekenen en schrijven.

• Door de zelfcorrigerende kaartjes en scenario's te gebruiken kan het kind de 20 dieren maken en ze in hun leefomgeving plaatsen.

• Verder kan het kind kiezen om de minipuzzels te leggen door de kaartjes op de

plastic vormen te leggen: zo kan het kind met de dieren van een leefomgeving spelen of zelf vijf dieren van verschillende formaten kiezen om te maken.

- Verder kan de fantasie gestimuleerd worden door rollenspellen te doen. Gebruik hiervoor de dieren die al op de vormen geplaatst zijn en vraag het kind om gesprekjes te verzinnen, waardoor het een relationeel spel wordt. Met de plastic steun is het eenvoudiger voor het kind om de dieren te verplaatsen en tot leven te brengen.



Caros pais, obrigado por escolher um rica recolha de jogos para os miúdos assinada por Lisciani!

Os nossos jogos são considerados os melhores e mais educativos pela qualidade da didática, pesquisa, inovação e do respeito ao ambiente nos processos de produção.

Conteúdo:

- 5 formas em plástico coloridas, com dimensões diferentes que podem ser empilhadas da maior a menor ou podem ser encaixadas uma na outra, sempre partindo da maior
- 20 mini quebra-cabeças que representam animais, com diversos tipos de encaixe e diversos tamanhos
- Ambientes em cartão, a completar com as cartas dos animais.

Como se joga:

- Ao sobrepor as formas coloridas, o miúdo constrói uma torre. Desenvolve assim a coordenação visual e manual, indispensável para adquirir e afinar a capacidade de desenhar e escrever.
- Ao utilizar as cartas de encaixe autocorretivo e os cenários, o miúdo poderá recompor os 20 animais propostos e inseri-los em seus ambientes.
- Pode escolher, também, recompor os mini quebra-cabeças, ao posicionar as cartas sobre as formas de plástico: neste caso, pode jogar com os animais de um único ambiente e escolher a gosto cinco animais a reconstruir, cada um de tamanho diferente.
- Enfim, podemos estimular a fantasia do miúdo ao propor jogos de representação. Usamos os animais já posicionados sobre as formas e convidamos o miúdo a colocar em cena momentos de diálogo e assim de jogo com relação entre os participantes. Com o suporte de plástico, será mais simples para o miúdo animar e mover os animais.

RU

Уважаемые родители, благодарим Вас за выбор богатой коллекции игр для самых маленьких от Lisciani! Наши игры признаны лучшими с образовательной точки зрения благодаря высокому качеству развивающего обучения, исследовательской и инновационной работе, заботе об окружающей среде и применению технологий переработки сырья.

Содержимое:

- 5 цветных пластиковых формочек разного размера для складывания одной поверх другой или вложения одной на другую, начиная с самой большой и заканчивая самой маленькой
- 20 мини-пазлов различных размеров с разными видами крепления и изображением животных
- Среда обитания из картона для заполнения карточками с изображениям животных.

Способы игры

- Ставя цветные формочки одну на другую, ребенок сможет построить башню. Игра способствует развитию зрительно-двигательной координации, необходимой в дальнейшем для овладения навыком письма и рисования.
- Используя самокорректирующиеся соединяемые между собой карточки и различные сценарии, ребенок сможет собрать и разместить 20 предложенных животных в зависимости от их среды обитания.
- Ребенок также может собрать мини-пазлы, располагая карточки поверх пластиковых формочек. Таким образом он сможет играть с животными, относящимися к одной среде обитания, или же выбрать по своему усмотрению и собрать пять животных разного размера.
- И, наконец, можно стимулировать воображение ребенка, предлагая ему ролевые игры. Используя животных, ранее размещенных на формочках, предложите ребенку придумать диалоги и вступить в реляционную игру со всеми ее участниками. Пластиковая подставка-держатель облегчит ребенку процесс анимации и перемещения животных.

SR

Dragi roditelji, Zahvaljujemo vam se na odabiru Lisciani igračka namenjenih najmlađima!

Naše igračke važe za najbolje na edukativnom polju i ističu se didaktičkim kvalitetom, istraživačkim radom, inovativnošću i odgovornošću prema životnoj sredini u procesu proizvodnje.

Sadržaj :

- 5 plastičnih raznobojnih oblika, različitih veličina, koji se mogu slagati jedan na drugi od najvećeg do najmanjeg, a mogu da se slože i jedan u drugi, a i u

tom slučaju se kreće od najvećeg

- 20 mini slagalica na kojima su prikazane životinje, sa različitim mogućnostima uklapanja i različitih veličina
- Kartonski prikazi sredina koji se upotpunjuju uz pomoć karata sa životinjama.

Uputstva za igru

- Dok slaže oblike jedan na drugi, dete zapravo pravi toranj. Na taj način se razvija koordinacija očiju i pokreta, neophodna u sticanju i oblikovanju sposobnosti crtanja i pisanja.
- Uz pomoć karti sa autokorektivnim uklapanjem i prikazima, dete može da sklapa 20 predloženih vrsta životinja i da ih spaja sa njihovom životnom sredinom.
- Dete može da se opredeli i za sklapanje mini slagalica, postavljajući karte na plastične oblike: u tom slučaju, može da se igra sa životinjama koje pripadaju jednoj određenoj životnoj sredini ili da izabere po želji pet životinja koje će da sklopi, a pritom je svaka od njih različite veličine.
- I na kraju, možemo da podstičemo detetovu maštu tako što ćemo da im predložimo igru uloga. Koristimo životinje već postavljene na oblicima i predložimo detetu da osmisli dijaloge i, dakle, da osmisli igru odnosa između dva lika. Uz pomoć plastične podloge, detetu će biti jednostavnije da pokreće i pomera životinje.



Kära föräldrar, Tack för att ha valt en omfattande spelsamling av märket Lisciani som riktar sig till de minsta småttingarna! Våra spel betraktas vara bland de bästa och mest lärorika med avseende på utlärningskvalité, forskning och miljöhänsyn under produktionsprocessen.

Innehåll:

- 5 färgade plastformar i olika storlek som kan staplas ovanpå varandra i ordningen störst till minst, alternativt läggs inuti varandra och fortfarande i ordningen störst till minst
- 20 stycken minipussel med djurmotiv och olika slags inpassningar, samt i olika storlekar
- Temakort med olika miljöer att komplettera med djurbrickor.

Så här spelar man

- Låt barnet bygga ett torn genom att lägga de färgade formarna ovanpå varandra. På det här sättet utvecklar barnet sin visuella och manuella förmåga som är nödvändig för att kunna lära sig och bli bra på att rita och skriva.
- Med hjälp de självkorrigerande brickorna och miljökorten kan barnet sätta

samman de 20 föreslagna djurtyperna och införa dem i deras respektive hemmamiljöer.

Barnet kan dessutom även välja att bygga minipusslet genom att placera brickorna på plastformarna. Barnet kan då antingen leka med djuren från en enskild miljö eller välja fem stycken valfria djur i olika storlek att bygga.

• Till sist kan barnets fantasi stimuleras genom att leka rollspel. Använd djuren som redan finns utplacerade på plastformarna och uppmuntra barnet till att iscensätta en dialog och därmed ett rollspel mellan djuren. Tack vare underlaget i plast blir det lättare för barnet att gestalta och förflytta dju en.



Sevgili veliler, küçük çocuklar için Lisciani imzalı zengin bir oyun koleksiyonu seçtiğiniz için teşekkürler!

Oyunlarımız: öğretim kalitesi, araştırma, üretim süresindeki yenilik ve çevreye saygısıyla, en iyi eğitici kabul edilir.

İçerik:

- Büyükten küçüğe dizilebilecek ya da yine büyükten başlayarak birbirine eklenebilecek, farklı boyutlarda 5 renkli plastik kalıp
- Farklı boyutlarda ve bağlantı çeşitleriyle 20 hayvan resimli mini-yap boz
- Hayvanlı kartlarla tamamlanacak karton mekanlar.

Nasıl oynanır

- Çocuk renkli şekilleri üst üste getirerek bir kule oluşturur. Böylece, yazma ve çizme kabiliyetini kazanma ve ilerletmekte gerekli olan el - göz koordinasyonunu geliştirir
- Kendi kendini düzelten geçmeli kartlarla ve sahnelerle, çocuk verilen 20 hayvanı oluşturup onları mekanlarına yerleştirebilir.
- Ayrıca, mini-yap bozu plastik kalıplar üzerine yerleştirerek birleştirmeyi seçebilir: bu durumda, tek bir mekanın hayvanları ile oynayabilir ya da zevkine göre birleştirmek üzere her biri farklı boyutta, beş hayvan seçebilir.
- Son olarak, rol yapma oyunu önererek çocuğun yaratıcılığını harekete geçirebiliriz. Kalıplar üzerine yerleştirilen hayvanları kullanalım, çocuğu diyalog anlarını sahneye koymayı daha sonra konular arasındaki ilişki oyunu önerelim. Plastik destek ile hayvanları hareket ettirmek ve canlandırmak çocuk için daha da kolaylaşacaktır.



Шановні батьки, дякуємо за те, що Ви обрали одну з іграшок від компанії Lisciani!

Наші іграшки вважаються найкращими з точки зору дидактики, вони є результатом пошуку та інновації, вироблені з дотриманням вимог щодо збереження навколишнього середовища.

Вміст:

- 5 пластикових блоків різного кольору та розміру, які можуть установлюватись один на одного, або входити один в одного від найбільшого до найменшого
- 20 невеликих пазлів - зображення тварин різних розмірів, що складаються по-різному.
- Аркуші з картону, що зображають різні природні середовища, які можуть заповнюватись карточками із зображенням тварин.

Як бавитись

- Встановлюючи блоки один на одного малюк може збудувати вежу. Таким чином удосконалюється зорово-рухова координація, необхідна для подальшого розвитку навичок малювання та письма.
- Використовуючи частинки що з'єднуються, малюк може відтворити зображення 20 запропонованих тварин і встановити їх у відповідне природне середовище.
- Може також зібрати міні пазли, установлюючи частинки на пластикові блоки: таким чином малюк може бавитись з «тваринами», що живуть в певному середовищі, або обрати за бажанням п'ять «тваринок» різного розміру для відтворення їх.
- Ця гра також розвиває винахідливість малюка у рольових іграх. Використовуючи «тваринки», що встановлені на блоках, пропонуємо дітям рольові ігри і діалоги між ними. Те що «тваринки» встановлені на блоках, полегшить малюкам «оживити» і переміщати їх



Kedves Szülők! Köszönjük, hogy a Lisciani legkisebbeknek szánt, gazdag játékgyűjteményét választották! Játékaink az oktatás minősége, kutatás és fejlesztés illetve környezetvédelem szempontjából is a legjobbnak számítanak.

Tartalom:

- 5 különböző méretű, színes műanyag forma, melyek a legnagyobbtól a legkisebb felé haladva egymásra vagy akár egymásba is helyezhetők
- 20 különböző méretű, állatfigu és mini puzzle

- papírkártyák az egyes állatokhoz tartozó élőhellyel

Hogyan játszunk?

- A színes formákat egymásra helyezve a gyermekek tornyot építhetnek. Ezzel fejleszthető a szem-kéz koordináció, mely elengedhetetlen a rajzolás és az írás képességének elsajátításához és finomításához.
- Az egyes összeilleszthető kártyákat és jeleneteket használva, a gyermekek összepárosíthatják az állatokat és azok lakóhelyét.
- A kártyákat a műanyag formákra helyezve összeállítható a mini-puzzle: ez esetben játszhatunk az egyes élőhelyhez tartozó állatokkal, vagy tetszés szerint a különböző méretű, 5 kirakható állattal.
- Végezetül, fejleszthetjük a gyermekek fantáziáját szerepjátékkal is. Használjuk a már a formákra helyezett állatokat, és kérjük meg a gyermekeket egy-egy dialógus vagy szituáció eljátszására. A műanyag kártyatartóval még egyszerűbben mozgathatók az állatok.



Milí rodiče, děkujeme, že jste si vybrali bohatou sbírku her pro nejmenší značky Lisciani!

Naše hry jsou díky své vysoké didaktické kvalitě, výzkumu, inovacím a respektu k životnímu prostředí považovány za velmi vhodné pro výchovu.

Obsah:

- 5 barevných plastových forem různých velikostí, které lze poskládat na sebe od největší po nejmenší, nebo mohou být uloženy jedna do druhé, a to vždy od největší
- 20 mini-puzzle zobrazujících zvířátka, různých velikostí a s různými typy napojení
- Životní prostředí z kartonu, která se doplňují kartami zvířátek.

Jak se hraje

- Dítě staví věž tak, že na sebe skládá barevné formy. Rozvíjí se tím jeho ruční-oční koordinace, která je nezbytná k nabytí a zdokonalování schopnosti kreslit a psát.
- Za použití kartiček, které do sebe při správném spojení automaticky zapadají, a obrázků může dítě složit 20 zvířátek a zařadit je do jejich životního prostředí.
- Dále si dítě může skládat mini-puzzle z kartiček, které přitom pokládá na plastové formy: v tom případě si může hrát se zvířátky jednoho určitého prostředí nebo si může složit pět zvířátek podle svého, každé jiné velikosti.
- Nakonec můžeme podněcovat fantazii dítěte tak, že mu navrhneme hraní rolí. Použijeme zvířátka již umístěná na formách a vyzveme dítě, aby vymýšlelo rozhovory, jedná se tudíž o hru vztahů mezi subjekty. Díky plastové podpoře si může dítě se zvířátky snadněji hrát a hýbat jimi.

المحتويات : * 5 خانات الملونة من البلاستيك و من الحجوم المختلفة التي يمكنك إدخالها من الخانة الكبرى إلى الصغرى أو يمكنك تعشيقها دائما من الكبرى * 20 لغز المصغرة بصورة الحيوانات مع أنواع و حجوم مختلفة * البيئات من الكرتون التي يمكنك إكمالها ببطاقات الحيوانات

كيفية اللعب

* مع تركيب الخانات الملونة ، يخلق الطفل برجاً . بالتالي يطور تنسيقه العيني و البصري المفيد للحصول على قدرة الرسم و الكتابة و لشحذها
* باستخدام البطاقات المتداخلة في طريقة التصحيح الذاتي و البيئات ، يمكن الطفل أن يعيد تركيب 20 حيوان الموجودة في اللعب و يمكنه أن يدخلها في

بيئاتها

* يمكنه ، أيضا ، أن يختار إعادة تركيب الأجزاء المصغرة بوضع البطاقات على الخانات البلاستيكية : في هذه الحالة ، يمكنه أن يلعب مع الحيوانات من بيئة واحدة أو أن يختار كما يعجبه خمس حيوانات ليعيد تركيبها و كل واحد منها بحجم مختلف
* أخيرا يمكننا أن نحفز خيال الطفل لاقتراح لعبة تنقسم الأدوار عليه . نستخدم الحيوانات الموضوعة على الخانات و ندعو الطفل إلى تمثيل لحظات الحوارات و لعبة علائقية بين الأشخاص . مع الدعامات البلاستيكية كان من السهل على الطفل تحريك الحيوانات و إحيائها